

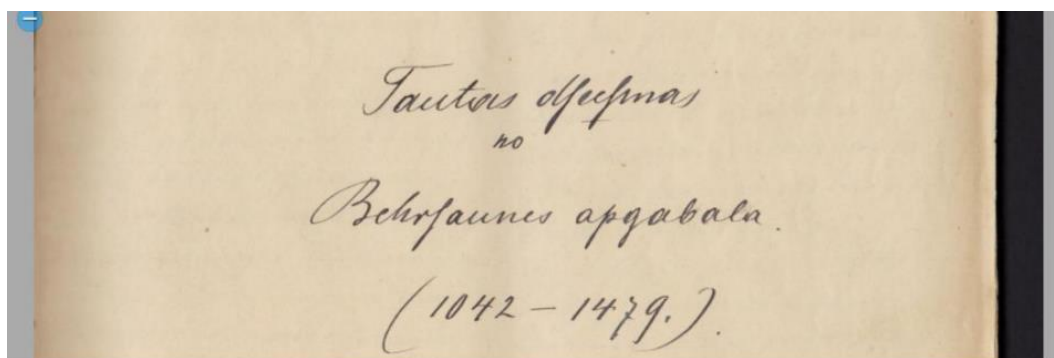
1. KĀ ATŠIFRĒT FAILU?

JĀATŠIFRĒ PILNĪGI VISS, KAS REDZAMS SKENĒTAJĀ FAILĀ. Arī vārds, uzvārds un citi dati, ko pierakstītājs devis par sevi vai teicēju, komentāri un laika vai vietas norādes.

MANUSKRIPĻU TEKSTI JĀATŠIFRĒ TIEŠI TĀ, KĀ TIE PIERAKSTĪTI. Saglabājot acīmredzamas kļūdas, vietām sajauktus vārdus, arī nepareizas pieturzīmes un punktus, lielos un mazos sākumburtus. BET NAV JĀSAGLABĀ FORMATĒJUMS (atkāpes, pasvītrojumi, atstarpes), dalījums rindās (ja vien tās nav tautasdziesmas vai citi panti). Ja, piemēram, tautasdziesmas manuskriptā rakstītas blakus, tad atšifrējumā tās jāraksta viena zem otras.

2. KĀ ATŠIFRĒT TEKSTU, JA TAS IR “VECAJĀ DRUKĀ”?

TEKSTI, KAS RAKSTĪTI VECAJĀ ORTOGRĀFIJĀ, PĀRRAKSTĀMI MŪSDIENU VALODĀ. Tos nepārraksta burtiski, bet tā, kā būtu pierakstāms mūsdienās, piemēram, Deews – Dievs, Pehteris – Pēteris, runaht – runāt u.c.



Krājums	Latviešu folkloras krātuve
Kolekcija	Rīgas Latviešu biedrības Zinību komisijas krājums
Atslēgvārdi	Pievienot atslēgvārdus
Latviešu valoda	
Atšifrēja	Rīta Treija
Pabeigts	Jā
Pārbaudīts	Jā
Labots	2016-02-10 18:51:35
Atšifrējums	Tautas dziesmas no Bērzaunes apgabala (1042-1479). Punku Janis.

3. KO DARĪT, JA TEKSTĀ IR NEPAREIZI PIERAKSTĪTI VĀRDI?

NEPAREIZI PIERAKSTĪTI VĀRDI JĀPRECIZĒ KVADRĀTIEKAVĀS []. Piemēram, konfetes [konfektes]. Ja teksts ir pierakstīts kādā no izloksnēm, tad šāda precizēšana nav vajadzīga. Tāpat kā tad, ja kļūda ir tikai diakritiskajās zīmēs. Piemēram, labiba, zemite u. tml. tā arī jāpārraksta.

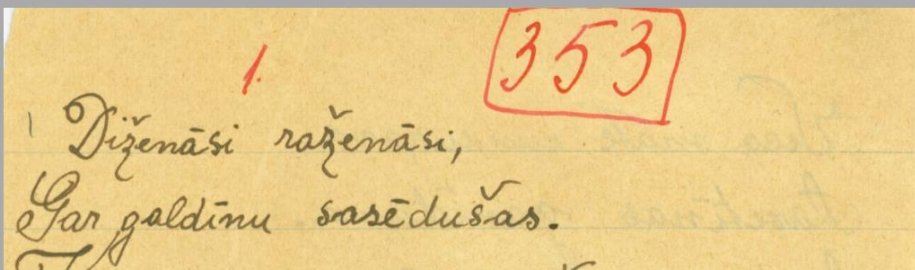
NESAPROTAMI BURTĪ, VĀRDI VAI TEKSTA DAĻAS IR JĀIEKRĀSO AR **DZELTENU KRĀSU**. To

dara, izvēloties no rediģēšanas rīku joslas ikonu .

4. KAS IR SARKANIE NUMURI ATTĒLOS, VAI TIE JĀPĀRRAKSTA?

Sarkanie numuri, kas redzami virs vai pie folkloras vienībām, ir arhīva piešķirtie kolekcijas un vienību numuri. Tie ir jāpārraksta, tāpat kā viss pārējais, kas redzams manuskripta attēlā.


Līdz 17. kolekcijai jāraksta lapaspuses numurs, pēc tam - komats, atstarpe, vienības numurs. Pēc 17. kolekcijas rakstāms tikai vienības numurs. Paraugi: [līdz 17. kolekcijai](#), [pēc 17. kolekcijas](#). Vienību numurus aicinām arī speciāli marķēt! Sk. 5. punktu!



1. Diženāsi raženāsi,
Gar galdīnu sasēdušas.

Krājums	Latviešu folkloras krātuve
Kolekcija	Bārtas pamatskolas folkloras vākums
Atslēgvārdi	Pievienot atslēgvārdus
Atšifrējums	
Atšifrēja	EvitaKuda
Pabeigts	Jā
Pārbaudīts	Jā
Labots	2016-02-27 00:49:56
Atšifrējums	[353]
	1
	Diženāsi raženāsi, Gar galdīnu sasēdušas

5. KĀ MARKĒT VIENĪBU NUMURUS?

To dara, iezīmējot vienības numuru un noklikšķinot ikonu  .

6. KĀ SAGLABĀT ATŠIFRĒJUMU?

PĒC FAILA ATŠIFRĒŠANAS, jāatķeksē

Faila atšifrēšana ir pabeigta, nosūtīt apstiprināšanai

jānospiež “Saglabāt” vai “Saglabāt un pāriet uz nākamo failu”. JA FAILA ŠIFRĒŠANA IR IESĀKTA UN TIKS PABEIGTA VĒLĀK, jānospiež “Saglabāt” vai “Saglabāt un pāriet uz nākamo failu”.

7. KAS NOTIEK AR ATŠIFRĒTO TEKSTU, KAS PABEIGTS UN SAGLABĀTS?

Pabeigtos atšifrētos failus vēlreiz pārbauda un apstiprina publiskai pieejai *garamantas.lv* redaktors.

8. KAS IR ATSLĒGVĀRDI ZEM TEKSTA?

Apzīmētāji, kas palīdzētu tekstu atrast meklēšanā. Piemēram, tautasdziesma, Jāņi, auglība, atmiņas, Suntaži, Pēteris Liepa, kapi un tml. Atslēgvārdos var norādīt žanru, vietu, iesaistītās personas, galvenos priekšmetus vai citus unikālus un būtiskus teksta vai attēla elementus.

9. KUR MEKLĒT PALĪDZĪBU CITOS JAUTĀJUMOS?

Ja ir vēl kāds neskaidrs jautājums, lūdzam vērsties pie mūsu darbiniekiem, rakstot uz e-pasta adresi garamantas@lulfmi.lv.